J e g y z ő k ö n y v

Készült: A Csépai Cigány Nemzetiségi Önkormányzat 2014. április 22-én megtartott üléséről

Jelen vannak :	Kolompár Gusztáv	elnök
	Kolompár Renáta	képviselő
	Kolompárné Vaszil Ilona	képviselő
	Vaszil Renáta	képviselő

A napirend tárgyalásánál jelen vannak:

	Dr. Hoffmann Zsolt	jegyző
	Berényi Veronika	jkv.vezető

Kolompár Gusztáv elnök: Köszöntöm a megjelent képviselőket, Dr. Hoffmann Zsolt Urat. Megállapítom, hogy a megválasztott 4 képviselőből 4 jelen van, határozatképesek vagyunk.

Javaslatot teszek a jegyzőkönyv hitelesítőjére Vaszil Renáta személyében. Aki egyetért a javaslatommal, kérem kézfelnyújtással jelezze.
Megállapítom, hogy a képviselő-testület 4 egyhangú igen szavazattal Kolompárné Vaszil Renátát bízza meg.

Javaslatot teszek a napirendi pontokra. Javaslom, hogy a meghívóban szereplő napirendeket fogadjuk el. Kérdezem, van-e másnak napirendi javaslata? Ha nincs, úgy kézfelnyújtással jelezzék, hogy egyetértenek a napirendi javaslatokkal.

Megállapítom, hogy egyhangú 4 igen szavazattal a napirendi pontot elfogadták.

I. napirendi pont
Előterjesztés a Csépai Cigány Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi zárszámadása
Előterjesztő: Kolompár Gusztáv elnök

Kolompár Gusztáv elnök: Az előterjesztést a képviselő társaim írásban megkapták.

Kolompár Gusztáv elnök: 2013. év két rendezvényünk volt, mely a hagyományaink ápolását, megismertetését célozta. A dologi kiadások jelentős része a rendezvények lebonyolítására került felhasználásra. Csépa Községi Önkormányzat térítésmentesen biztosította részünkre székhelyünk épületét, további költségek csak a telefon illetve az internet-hálózat működésével kapcsolatban merültek fel. Az óvodai és iskolai alapítványt 30-30 ezer Ft-tal támogatásban részesítettük, hozzájárulva ezzel a karácsonyi ünnepségeik színesebbé tételéhez.

A 2013. évi gazdasági események számbavétele után a december 31-ei záró pénzkészlet (pénzmaradvány) összege 41 681,- Ft.

Csépai Cigány Nemzetiségi Önkormányzat

2/2014. (IV.22.) határozat
a 2013. évi költségvetési zárszámadásáról

A Csépai Cigány Nemzetiségi Önkormányzat az 1 napirend melléklete szerinti tartalommal elfogadja a 2013. évi költségvetési zárszámadást.

Erről értesül: 1/Csépai CNÖ Képviselő Testülete

2/ KKÖH Csépai Kirendeltsége

II. napirendi pont
Együttműködési megállapodás felülvizsgálata
Előterjesztő: Kolompár Gusztáv elnök

Kolompár Gusztáv elnök: A Csépai Önkormányzat Képviselő-testülete 2014. márciusi ülésén tárgyalta a Csépai CNÖ-tal való együttműködési megállapodást. A képviselő-testület úgy döntött, hogy nem támogatja a továbbiakban a CNÖ működését. A CNÖ irodahelyiségét valamint a nagyteremet elveszi. Ezt a döntést nagy mértékben befolyásolta, hogy az iskolások oda lettek helyezve. Kitörték az ablakot, felcsavargatták a gázt, a szomszéd irodában dolgozó rendőrök munkáját ellehetetlenítették. Ily módon szeretnék jelezni, hogy nincs ez rendjén. A baj azonban az, hogy ennek legnagyobb vesztesei mi vagyunk. A felajánlott Rákóczi utca 22. szám alatti ingatlan fenntartását megvizsgáltuk a kirendeltségvezető asszonnyal. Hiába fele akkora az iroda, önkormányzati támogatás nélkül ezt sem bírjuk fenntartani.
A lehetőségeket megvizsgálva, arra jutottunk, hogy a legideálisabb az lenne, ha a Csépai CNÖ működtetése az önkormányzati ülések vonatkozásában a nagy Önkormányzat épületében történne. Ebben az esetben nem kell közüzemi számlákat fizetnünk az év hátralévő részében. Így a költségvetési rendeletünket is módosítani szükséges, hiszen nem lesz telefon és internet költség, helyette a belföldi kiküldetést tudnák elszámolni. Így nem jelentene számomra gondot, hogy miből menjek el, amikor valamilyen segélyszállítmányt hozok a CNÖ részére. Kérdezem a Jegyző urat, hogy ezt megteheti a nagy Önkormányzat?

Dr. Hoffmann Zsolt jegyző: a nemzetiségi önkormányzat működtetésével kapcsolatos feladatokat kell a hivatal közreműködésével az Áht előírásai szerint biztosítani. Ezt megvalósítható ingyenesen vagy térítés ellenében. Külön irodát nyújtani, közüzemi számlákat átvállalni nem kötelező. Ha van rá keret, lehetőség, nyújtó. A támogatást a CNÖ kapja, ebből lehet irodát fenntartani.

Kolompár Gusztáv elnök: akkor azt javaslom, hogy a felajánlott Rákóczi utca 22 szám alatti ingatlant ne fogadjuk el. Helyette az együttműködési megállapodást úgy fogadjuk el, hogy a CNÖ székhelye a Rákóczi utca 24-ben legyen, a KKÖH Csépai Kirendeltségén.
Aki egyetért, hogy a Csépai CNÖ székhelye a Rákóczi 24. szám alatt legyen és ez szerepeljen az együttműködési megállapodásban kérem kézfelnyújtással jelezze.

Megállapítom a testület egyhangúan egyetértett a határozati javaslatommal.

Csépai Cigány Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének
3/2014. (IV.22.) határozata
az együttműködési megállapodás elfogadásáról

a Csépa Cigány Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Csépai Önkormányzat Képviselő-testületével kötendő együttműködési megállapodást és azt a határozat melléklete szerinti tartalommal elfogadja.

A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt, hogy a megállapodást Csépai Cigány Nemzetiségi Önkormányzata nevében aláírja.

Határidő: azonnal
Felelős: Kolompár Gusztáv elnök

Erről jegyzőkönyvi kivonaton értesítést kap:
1. Csépai Cigány Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testület tagjai,
2. Csépai Önkormányzat Képviselő-testület tagjai,
3. KKÖH Csépai Kirendeltsége

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészt Csépa Község Önkormányzatának Képviselő-testülete 5475 Csépa, Rákóczi u. 24, (képviseli: Fialka György polgármester), másrészt a Csépai Cigány Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 5475 Csépa, Béke u. 114. (képviseli: Kolompár Gusztáv elnök) között az alábbiak szerint:

A megállapodást az együttműködő felek a 2011. évi CLXXIX. Nemzetiségek jogairól szóló törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, valamint ennek végrehajtásáról szóló 4/2013.(I. 11.) Korm. rendelet alapján kötik.

Az Áht 27.§ (2) bekezdés alapján a helyi nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról a helyi nemzetiségi önkormányzat székhelye szerinti helyi önkormányzat önkormányzati hivatala gondoskodik. A helyi önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat a feladatok ellátásának részletes szabályait a nemzetiségek jogairól szóló törvény szerinti megállapodásban rendezik. A szerződő felek jelen megállapodásban rögzítik a költségvetés elkészítésének, jóváhagyásának eljárási rendjét, és a költségvetési gazdálkodással, az információs és adatszolgáltatási, valamint a nyilvántartási tevékenységgel, illetve a vagyonkezeléssel összefüggő szabályokat.

A megállapodás szabályainak kialakítása

- Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény,
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény,
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, valamint az ennek végrehajtására kiadott

- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 4/2013. (I.11.) Korm. rendelet,
- az államháztartás szervezetei beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló többször módosított 249/2000. (XII.24.) Korm. rendelet előírásainak figyelembevételével történt.

I. Általános rendelkezések

1. Felek megállapodnak, hogy a Csépai Cigány Nemzetiségi Önkormányzat (a továbbiakban: CNÖ) kötelezően megtartandó üléseinek jegyzőkönyvét a Kunszentmártoni Közös Önkormányzati Hivatal Csépai kirendeltsége (továbbiakban: KKÖH Csépai Kirendeltsége) segítségével írásba foglalja.

2. Az elkészült jegyzőkönyvek aláíratásáról, hitelesítéséről, a Nemzeti Jogszabálytárba történő megküldéséről a KKÖH Csépai Kirendeltsége gondoskodik.

3. Az Önkormányzat a CNÖ működéséhez szükséges tárgyi és személyi feltételeket, a Rákóczi u. 24 szám alatti önkormányzati ingatlan épületén belül a feladatellátáshoz szükséges tárgyi, technikai eszközökkel, ingyenesen biztosítja igény szerint, de havonta legalább 16 órában.
4. A CNÖ erre vonatkozó igénye esetén, a közcélú rendezvények – közmeghallgatás, lakossági fórum - megtartása érdekében az Önkormányzat a CNÖ rendelkezésére bocsát ingyenesen, egy erre a célra alkalmas helyiséget.

5. A CNÖ egyéb rendezvényei megtartásához az Önkormányzattól, és/vagy az intézményektől igényelt helyiségekre vonatkozóan az érintett szervezet vezetőjével kell az igénylésre, használatra vonatkozóan egyeztetni, illetve megállapodni.

6. Az Önkormányzat ellátja a CNÖ testületi üléseinek előkészítését, a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítését, és az ehhez kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatokat és egyéb működéssel, gazdálkodással kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatokat. Az ezt meghaladó feladatok fedezetét és az egyéb működési költségeket a CNÖ az állami támogatás és egyéb bevételeiből biztosítja.

II. Gazdálkodás

1. A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje

1.1. A költségvetési koncepció elkészítése

1.1.1. A jegyző, vagy az általa megbízott személy a költségvetési koncepció összeállítását megelőzően áttekinti a nemzetiségi önkormányzat elnökével a nemzetiségi önkormányzat következő költségvetési évre vonatkozó feladatait, várható bevételi forrásait.

1.1.2. Az elnök a következő évre vonatkozó költségvetési koncepciót legkésőbb a költségvetési évet megelőző év október 31-napjáig benyújtja a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete részére. A koncepcióról alkotott határozatot az elnök eljuttatja a jegyzőhöz.

1.2. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának elkészítése.

1.2.1. A gazdálkodási ügyekre vonatkozóan a helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzattal történő kapcsolattartásra a KKÖH Csépai kirendeltségének kirendeltségvezetőjét jelöli ki.

1.2.2. A nemzetiségi önkormányzat elnöke a helyi önkormányzat által előkészített költségvetési határozat-tervezetet a központi költségvetésről szóló törvény kihirdetését követő negyvenötödik napig nyújtja be a testületnek. A költségvetési határozatnak tartalmaznia kell a nemzetiségi önkormányzat költségvetési bevételeit és költségvetési kiadásait előirányzat-csoportok, kiemelt előirányzatok szerinti bontásban, a működési és felhalmozási célú bevételeket és kiadásokat, egymástól elkülönítetten, a külön jogszabályban meghatározott rend szerint. A nemzetiségi önkormányzat elemi költségvetését a nemzetiségi önkormányzat hagyja jóvá.

1.2.3. **2. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje**

2.1. Ha a nemzetiségi önkormányzat az eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, bevételkiesése van, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, határozatával módosítja az éves költségvetésének előirányzatát. A testület - az első negyedév kivételével - negyedévenként, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési határozatát. Az előirányzat-módosítást a jegyző (az általa megbízott pénzügyi ügyintéző) készíti elő.

3. A költségvetési gazdálkodás lebonyolításának rendje

3.1.1. A költségvetés végrehajtása: A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat a KKÖH Csépai kirendeltsége látja el.

3.1.2. Kötelezettségvállalás rendje. A nemzetiségi önkormányzat kiadási előirányzatai terhére a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy az általa felhatalmazott Nemzeti Önkormányzati képviselő jogosult kötelezettségvállalásra. A kötelezettségvállalás előtt a kötelezettséget vállalónak meg kell győződnie arról, hogy a rendelkezésre álló fel nem használt előirányzat biztosítja-e a kiadás teljesítésére a fedezetet. Kötelezettségvállalás csak írásban és kötelezettség ellenjegyzése után történhet.

3.1.3. Utalványozás: A nemzetiségi önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszedésének vagy elszámolásának elrendelésére (továbbiakban: utalványozásra) kizárólag az elnök, vagy az általa felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult. Utalványozni csak az érvényesítés után lehet. Pénzügyi teljesítésre az utalványozás után kerülhet sor.

3.1.4. Ellenjegyzés: A pénzügyi ellenjegyzést a kötelezettségvállalás dokumentumán a pénzügyi ellenjegyzés dátumának és a pénzügyi ellenjegyzés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére a helyi nemzetiségi önkormányzat kiadási előirányzatai terhére vállalt kötelezettség esetén a KKÖH Csépai kirendeltsége pénzügyi ügyintézője írásban jogosult. A kötelezettségvállalást, utalványozást, valamint az ellenjegyzést ugyanazon személy nem végezheti.

3.1.5. Érvényesítés: Az érvényesítést a KKÖH Csépai kirendeltsége pénzügyi ügyintézője írásban jogosult végezni.

3.2. A nemzetiségi önkormányzat számlái

3.2.1. A nemzetiségi önkormányzat fizetési számláját a székhelye szerinti helyi önkormányzat által választott számlavezetőnél vezeti, mellyel kapcsolatos adminisztratív feladatokat a KKÖH Csépai kirendeltsége végzi.

3.3. Pénzellátás

3.3.1. A nemzetiségi önkormányzat működésének általános támogatását a költségvetési törvényben meghatározottak szerint veszi igénybe.

3.3.2. Készpénz a Nemzetiségi Önkormányzat házipénztárán keresztül akkor fizethető ki, ha az önkormányzat elnöke a kifizetés teljesítéséhez szükséges dokumentumokat (szerződés, számla) bemutatja, és szándékát a pénzfelvételt megelőző napon de. 11.00 óráig a KKÖH Csépai kirendeltségé pénzügyi ügyintézőjénél jelzi.

4. Költségvetési információ szolgáltatás rendje

4.1. Beszámolási kötelezettség teljesítésének rendje.

4.1.1. A nemzetiségi önkormányzat elnöke az önkormányzat gazdálkodásának első félévi helyzetéről szeptember 15-éig, háromnegyed éves helyzetéről a költségvetési koncepció ismertetésekor írásban tájékoztatja a képviselő-testületet. A tájékoztatás tartalmazza a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában megjelenő előirányzatok és a költségvetési egyenleg alakulását. Az elkészített zárszámadási határozattervezetet az elnök a költségvetési évet követő negyedik hónap utolsó napjáig terjeszti a képviselő-testület elé.

4.1.2. A képviselő-testület a zárszámadásról határozatot alkot. A zárszámadási határozattervezet előterjesztésekor a képviselő-testület részére tájékoztatásul a következő mérlegeket és kimutatásokat kell bemutatni: a nemzetiségi önkormányzat költségvetési mérlegét közgazdasági tagolásban, előirányzat felhasználási tervét, a többéves kihatással járó döntések számszerűsítését évenkénti bontásban és összesítve, és a közvetett támogatásokat tartalmazó kimutatást, vagyonkimutatást. A KKÖH Csépai kirendeltségé közreműködik a végrehajtásban.

4.2. Vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje

4.2.1. A KKÖH Csépai kirendeltségé a nemzetiségi önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait elkülönítetten vezeti.

4.2.2. A számviteli nyilvántartás alapjául szolgáló dokumentumokat (bizonylatokat, szerződéseket, bankszámlakivonatokat, számlákat, stb.) a nemzetiségi önkormányzat elnöke – vagy e feladattal megbízott tagja – köteles minden tárgyhónapot követő hó 5. napjáig a KKÖH Csépai kirendeltség munkatársának leadni.

4.2.3. A vonatkozó rendeletekben meghatározott adatszolgáltatás során a szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének elnöke, a helyi önkormányzat polgármestere és jegyzője együttesen felelős.

4.2.4. A nemzetiségi önkormányzat tulajdonában, illetve használatában álló vagyontárgyakról nyilvántartást a KKÖH Csépai kirendeltsége vezet. A leltározáshoz, selejtezéshez, illetve a vagyontárgyakban bekövetkező változásokról információt a nemzetiségi önkormányzat elnöke szolgáltat a jegyző által írásban kijelölt munkatárs számára.

4.3. Egyéb rendelkezések

4.3.1. A települési önkormányzat és intézményei belső ellenőrzésére vonatkozó szabályok vonatkoznak a nemzetiségi önkormányzat gazdálkodására.

4.3.2. A nemzetiségi önkormányzat tartozásaiért a helyi önkormányzat kizárólag abban az esetben és addig a mértékig felel, ahogyan azt külön megállapodásban vállalta.

Felek kijelentik, hogy a jelen megállapodásban rögzített eljárási rend szerint járnak el, az együttműködés során szabályait kölcsönösen betartják.

A szerződő felek jelen megállapodást határozott időre, a nemzetiségi önkormányzat megbízatásának idejére kötik, melyet évente január 31-ig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő 30 napon belül felül kell vizsgálni.

Az együttműködési megállapodást Csépa Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a ……./2014.(IV…...) önkormányzati határozatával, Csépai Cigány Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a …./2014.(IV…..) határozatával jóváhagyta.

Csépa, 2014. április….

Fialka György polgármester
Csépa Községi Önkormányzat Képviselő-testülete

Kolompár Gusztáv elnök
Csépai Cigány Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete

1. melléklet

Utalványozási, ellenjegyzői és szakmai teljesítés igazolási joggal felruházott személyek:

1. Utalványozás: Kolompár Gusztáv elnök, Vaszil Renáta elnökhelyettes
2. Pénzügyi ellenjegyzés: Matyi Ferencné, Berényi Veronika
3. Érvényesítés: Matyi Ferencné
4. Szakmai teljesítési igazolás: Fialka Zsuzsanna

III. napirend Egyebek

Kolompár Gusztáv elnök: Van-e egyéb kérdés hozzászólás?

Kolompárné Vaszil Ilona: Van-e lehetőség hogy az istentiszteletet továbbra is megtartsuk valahol?

Kolompár Gusztáv elnök: mindenféleképpen szeretném, ha az istentiszteletet továbbra is megtarthatnánk a régi CNÖ nagytermében, ezért elhatároztam, hogy kérelemmel fordulok az Önkormányzat Képviselő-testületéhez. A régi iroda leltár szerinti átadása a héten vagy a jövő héten megtörténik. Kérdezem, van-e egyéb bejelenteni valójuk? Amennyiben nincs, úgy az ülést bezárom.

k.m.f.

Kolompár Gusztáv
elnök

Vaszil Renáta
jegyzőkönyv hitelesítő